



24,00 m²



1,40 m



05-14



1

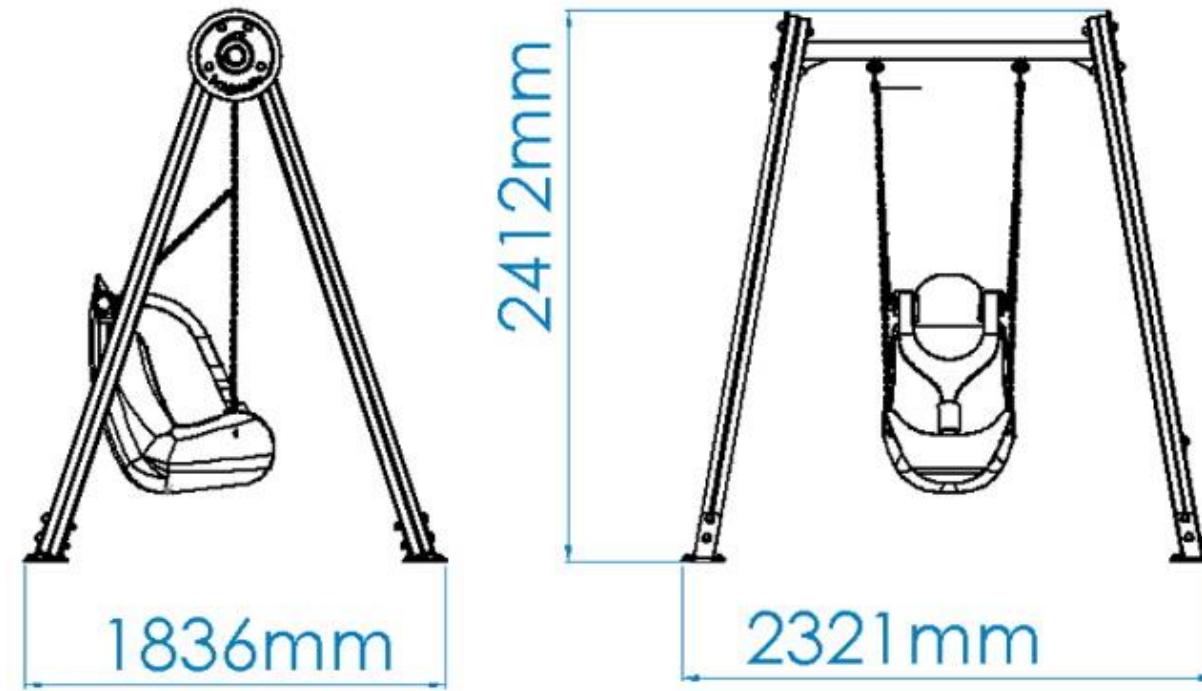


Tolerância Geral: ± 5%



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

MEDIDAS GERAIS / MEDIDAS GENERALES / GENERAL MEASURES /MESURES GÉNÉRALES



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

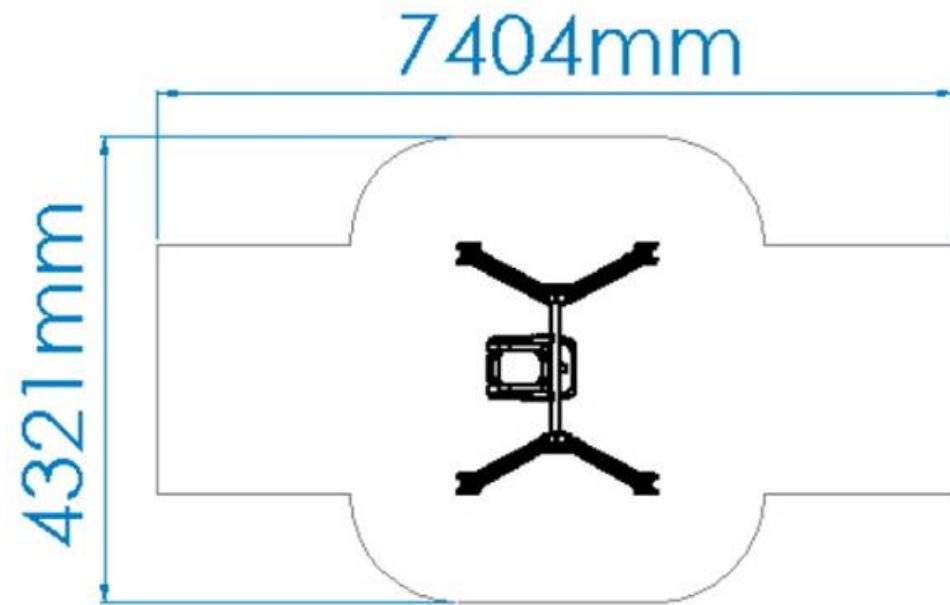
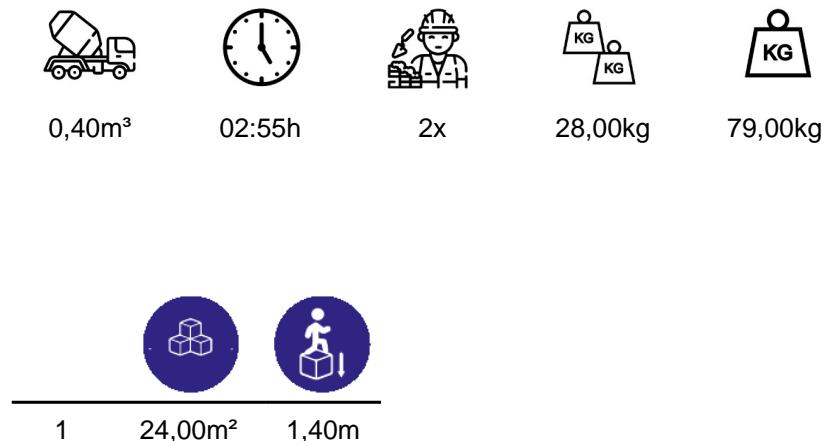
brag
PLAY **brag** **brag**
URBAN **SPORT**

Informação sujeita a alterações sem aviso prévio.

Data de exportação: 03/12/2022

Pág. 5 de 32

INSTALAÇÃO / INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALLATION



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

DESCRÍÇÃO

Equipamento BragPLAY, Baloiço SPALGIS (AQL1.40m), composto por:

- 1 pórtico simples;
- 1 varão horizontal de Ø120mm, sistema de rotação em aço inox com rolamentos;
- 4 prumos em madeira de Ø120mm cor cerejeira;
- 1 assento Inclusivo em Madeira com correntes galvanizadas Ø6mm.



Ferragens em aço electrozincado.

Fixação ao solo tipo X (Aparafusar).

Medidas gerais (CxLxA): 2321x1836x2412mm

Área de segurança: 24m² | Área livre: 7404x4321mm

Faixa etária: 5-14 anos

Nº de utilizadores: 1

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



PRUMO MADEIRA

Perfil tipo trevo de 90x90mm com quatro frisos em pinho laminado, com tratamento autoclave e acabamento final a tinta de base aquosa, com cor cerejeira, especialmente desenvolvida para proteger a madeira de humidades, intempéries, raios U.V. e aparecimento de fungos e bolores; Tacos em BragPO aparafulados.

Garantia: 10 anos



CADEIRA INCLUSIVA BRAGPO

Em BragPO roto moldado, com arnês de proteção e fecho de segurança; Correntes com Ø6mm em aço galvanizado a quente.



FERRAGENS EM AÇO ELETROZINCADO

Ferragens em aço eletrozincado, protegidas por cápsulas em polipropileno PP.



VARÃO HORIZONTAL GALVANIZADO

Em tubo de perfil circular (EN 10305-3), laminado a quente (EN 10027-1 e CR 10260), em aço galvanizado DX51D+Z275, de acordo com a norma EN 10346.

Garantia: 15 anos



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

Informação sujeita a alterações sem aviso prévio.



ROLAMENTO CÓNICO

Rolamentos de rolos cónicos rígidos de uma carreira, de acordo com a norma DIN ISO 355 e DIN 720.



SISTEMA DE FIXAÇÃO

Tipo X - Sistema de fixação composto por base metálica aparafusada ao solo rígido.

A base metálica é fabricada em chapa de aço carbono, com tratamento anticorrosivo de galvanização por imersão a quente com espessura entre 120 a 140µm de acordo com a norma EN ISO 1461, que permite a sua colocação sem que o prumo entre em contacto direto com o solo. A sua fixação ao prumo é feita por um sistema de aperto rápido aumentando a longevidade do prumo e a sua fácil e rápida substituição em caso de necessidade.

FUNÇÕES LÚDICAS



DIVERSÃO

Enquanto se divertem, as crianças desenvolvem imensas capacidades, tais como: habilidades físicas, emocionais, sociais e motoras.



SOCIALIZAR

A importância de brincar reside no facto das brincadeiras promoverem a interação social, despertando-lhes o senso de convivência e solidariedade. Enquanto brincam, as crianças aprendem a partilhar, respeitar e ouvir os outros, desta forma iniciam a sua preparação para viver em sociedade.



BALOIÇAR

Esta ação ajuda a desenvolver o equilíbrio da criança e ensina-lhe como controlar os movimentos com o balanço e vigor correto, o que melhora a atividade psicomotora e coordenação do corpo. O ato de baloiçar é essencialmente importante para crianças com défice ao nível de percepção visual, uma vez que ajuda o cérebro a processar a velocidade e o sentido do movimento.



ESTIMULAÇÃO VISUAL

É através da estimulação visual, que as crianças adquirem estímulos essenciais que vão impulsionar o desenvolvimento do seu campo visual. Assim, é essencial que estas desenvolvam uma visão funcional, que as permita brincar, socializar para interiorizar informações do meio que as rodeia e desenvolver competências.



DESENVOLVIMENTO COGNITIVO

Um aspeto importante do ato de brincar, é o desenvolvimento do raciocínio, da sua imaginação e atenção. Novas brincadeiras são essenciais para estimular a capacidade de pensar, compreender e agir, desenvolvendo o sistema cognitivo.



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

NORMAS

EN 1176-1
Equipamentos e superfícies para espaços de jogo e recreio
Parte 1: Requisitos de segurança e métodos de ensaio gerais



EN 1176-2
Equipamentos e superfícies para espaços de jogo e recreio
Parte 2: Requisitos de segurança e métodos de ensaio adicionais,
específicos para baloiços

CONFIDENCIALIDADE E PROPRIEDADE INTELECTUAL

A informação contida neste documento é confidencial, não podendo o destinatário do mesmo reproduzi-la ou permitir a terceiros que a obtenham, utilizem ou divulguem sem a prévia e expressa autorização da BRAGMAIA. Todos os direitos de propriedade intelectual sobre os desenhos e modelos apresentados são da titularidade exclusiva da BRAGMAIA, sendo expressamente proibida a prática de qualquer ato de exploração dos mesmos sem o consentimento desta, nos termos do código da propriedade industrial e do código do direito de autor e dos direitos conexos. A violação da obrigação de confidencialidade e/ou dos direitos de propriedade intelectual da BRAGMAIA, pode dar origem a responsabilidade civil e criminal.



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

brag
PLAY

brag
URBAN **brag**
SPORT

Informação sujeita a alterações sem aviso prévio.

Data de exportação: 03/12/2022

Pág. 13 de 32

DESCRIPCIÓN

Equipamiento BragPLAY, Columpio SPALGIS (HIC1.40m). Compuesto por:

- 1 pórtico simple;
- 1 barra horizontal de Ø120mm, sistema de rotación en acero inox con rodamientos;
- 4 postes de madera de Ø120mm color cerezo;
- 1 asiento Inclusivo de Madera con cadenas galvanizadas de Ø6mm.

Herrajes de acero electrocincado.

Fijación al suelo tipo X (atornillado).

Medidas generales (LxAnxA): 2321x1836x2412mm

Área de seguridad: 24m² | Área libre: 7404x4321mm

Edad recomendada de los usuarios: 5-14 años

Nº de usuarios: 1 niño



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



POSTE MADERA

Perfil tipo trébol de 90x90mm con cuatro frisos de pino laminado, con tratamiento en autoclave y acabado en pintura al agua, color cerezo, especialmente desarrollado para proteger la madera de la humedad, condiciones climáticas adversas, rayos U.V. y la aparición de hongos y mohos. Tapas en BragPO atornilladas.

Garantía: 10 años.



SILLA INCLUSIVA EN BRAGPO

En BragPO rotomoldeado, con arnés de protección y cierre de seguridad con cadenas de Ø6mm en acero galvanizado en caliente.



HERRAJES EN ACERO ELECTROCHAPADO

Herrajes en acero electrochapado, protegidos por cápsulas en polipropileno PP.



BARRA HORIZONTAL GALVANIZADA

En tubo de perfil circular (EN 10305-3), laminado en caliente (EN 10027-1 y CR 10260), de acero galvanizado DX51D+Z275, según la norma EN 10346.
Garantía: 15 años



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

**RODAMIENTO CÓNICO**

Rodamientos de rodillos cónicos rígidos de una hilera según DIN ISO 355 y DIN 720.

**SISTEMA DE FIJACIÓN**

Tipo X - Sistema de fijación compuesto por una base metálica y atornillada al suelo rígido.

La base metálica es fabricada en chapa de acero al carbono, con tratamiento anticorrosivo de galvanización por inmersión en caliente con espesor entre 120 y 140µm de acuerdo con la norma EN ISO 1461, que permite su colocación sin que la viga entre en contacto directo con el suelo. Su fijación a la viga es hecha por un sistema de sujeción rápido aumentando la longevidad de la viga y su fácil y rápida sustitución en caso de necesidad.

FUNCIONES DE JUEGO**DIVERSIÓN**

Mientras se divierten, los niños desarrollan una gran diversidad de capacidades, tales como: habilidades físicas, emocionales, sociales y motrices.

**SOCIALIZAR**

La importancia del juego reside en que éste, promueve la interacción social, despertando en los niños la necesidad de convivencia y solidaridad. Mientras juegan, los niños aprenden a compartir, respetar y escuchar a los demás niños. Es la mejor forma de iniciar su preparación para convivir en sociedad.

**COLUMPIARSE**

Esta acción le ayuda a desarrollar el equilibrio, enseñándole cómo controlar los movimientos através del balanceo, así como a utilizar la energía necesaria correcta, lo que mejora la actividad psicomotora y coordinación del propio cuerpo. El efecto del balanceo es esencialmente importante para niños con cierto déficit a nivel de percepción visual, ya que ayuda a su cerebro a procesar la velocidad y el concepto del movimiento.

**ESTIMULACIÓN VISUAL**

A través de la estimulación visual, los niños adquieren incentivos esenciales que van a aumentar el desarrollo de su campo visual. De esta manera, es primordial que ellos desarrollen una visión funcional que les permita jugar y socializar para interiorizar informaciones del medio que los rodea, así como a desarrollar capacidades.

**DESARROLLO COGNITIVO**

Un aspecto importante del simple acto de jugar es el desarrollo del raciocinio, de su imaginación y atención. Son esenciales nuevas diversiones, a través del juego, para estimular la capacidad de pensar, comprender y reaccionar, desarrollando así, el sistema cognitivo.



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

Informação sujeita a alterações sem aviso prévio.

NORMAS

EN 1176-1
Equipamiento de las áreas de juego y superficies
Parte 1: Requisitos generales de seguridad y métodos de ensayo.



EN 1176-2
Equipamiento de las áreas de juego y superficies
Parte 2: Requisitos de seguridad y métodos de ensayo adicionales específicos para columpios

CONFIDENCIALIDAD Y PROPIEDAD INTELECTUAL

La información contenida en este documento es estrictamente confidencial, no pudiendo el destinatario reproducirla o permitir a terceros que la adquieran, utilicen o divulguen sin la previa y expresa autorización de BRAGMAIA. Todos los derechos de propiedad intelectual sobre los diseños y modelos presentados son de titularidad exclusiva de BRAGMAIA, estando expresamente prohibida la práctica de cualquier acto de usurpación de los mismos sin el previo consentimiento de la empresa, dentro de los términos del código de propiedad industrial y del código de derechos de autor y derechos análogos. La violación de la obligación de confidencialidad y/o de los derechos de propiedad intelectual de BRAGMAIA, puede dar origen a responsabilidad civil y criminal.



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

**brag
PLAY**

**brag
URBAN** **brag
SPORT**

Informação sujeita a alterações sem aviso prévio.

Data de exportação: 03/12/2022

Pág. 19 de 32

DESCRIPTION

BragPLAY equipment, swing SPALGIS (FFH-1.40m). Composed of:

- 1 simple gantry;
- 1 horizontal rod of Ø120mm, a stainless steel rotation system with bearings;
- 4 cherry tree color wood posts with Ø120mm;
- 1 inclusive seat in wood with galvanized chains Ø6mm.



Hardware in electro-zinc steel.

Ground fixing type X (screw).

General measures (LxWxH): 2321x1836x2412mm

Safety area: 24m² | Free area: 7404x4321mm

Age range: 5-14 years old

Number of users: 1

TECHNICAL FEATURES



WOOD BEAM

90x90mm clover type profile with four laminated pine friezes, with autoclave treatment and final finish in water-based paint, with cherry color, specially developed to protect the wood from humidity, weather, U.V. rays and the appearance of fungi and molds. BragPO cover fixed.
Guarantee: 10 years.



HIGH BACK FULL BUCKET SWING IN BRAGPO

In molded ragged BragPO, with protective harness and safety lock; Chains with Ø6mm in hot-dip galvanized steel.



STEEL ELECTROPLATED HARDWARE

Steel electroplated hardware, protected by polypropylene PP capsules.



GALVANISED HORIZONTAL BAR

In circular profile tube (EN 10305-3), hot rolled (EN 10027-1 and CR 10260), in galvanised steel DX51D+Z275 according to EN 10346.

Guarantee: 15 years



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

**TAPERED BEARING**

Single row rigid tapered roller bearings according to DIN ISO 355 and DIN 720.

**FIXATION SYSTEM**

Type X - Fixation system composed of a metal base bolted to the hard ground.

The metal base is made of carbon steel sheet, with corrosion-resistant hot-dip galvanisation treatment of between 120 and 140µm thickness according to EN ISO 1461, which allows its placement without the plumb in direct contact with the ground. Its attachment to the plumb line is made by a quick clamping system increasing the longevity of the plumb line and its easy and fast replacement in case of need.

PLAY FUNCTIONS**FUN**

While having fun, children acquire immense abilities, from physical abilities to social interactions.

**SOCIALIZING**

Socialization and imagination are necessary throughout the game. All this creates a relationship between children and awakens the sense of coexistence and solidarity.

**SWING**

This action helps to develop the child's balance and teaches him how to control the movements with the correct balance and vigor, which improves the psychomotor activity and body coordination. Swinging is essentially important for children with a visual perception deficit, as it helps the brain process the speed and direction of movement.

**VISUAL STIMULATION**

It's through visual stimulation that children acquire essential stimuli that will boost the development of their visual field. Thus, it's essential that they develop a functional vision that allows them to play, socialize to internalize information from their surroundings and develop skills.

**COGNITIVE DEVELOPMENT**

An important aspect of play is the development of reasoning, imagination and attention. New games are essential to stimulate the ability to think, understand and act, developing the cognitive system.



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

STANDARTS

EN 1176-1
Playground equipment and surfacing
Part 1: General safety requirements and test methods



EN 1176-2
Playground equipment and surfacing
Part 2: Additional specific safety requirements and test methods for swings

CONFIDENTIALITY AND INTELLECTUAL PROPERTY

The information contained in this document is confidential, and the recipient cannot reproduce it or allow third parties to obtain, use or disclose it without the prior and express authorization of BRAGMAIA.
All intellectual property rights over the designs and models presented are the exclusive property of BRAGMAIA, and the practice of any act of exploitation thereof without the consent of the latter, under the terms of the industrial property code and the copyright code and related rights. Violation of BRAGMAIA's obligation of confidentiality and / or intellectual property rights may give rise to civil and criminal liability.



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

**brag
PLAY**

**brag
URBAN** **brag
SPORT**

Informação sujeita a alterações sem aviso prévio.

Data de exportação: 03/12/2022

Pág. 25 de 32

DESCRIPTION

Équipement BragPLAY, SPALGIS Swing (AQL1.40m). Composé de:

- 1 portique simple;
- 1 tringle horizontale de Ø120mm, système de rotation inox avec roulements;
- 4 fils à plomb bois Ø120mm coloris cerisier;
- 1 siège en bois inclus avec chaînes galvanisées Ø6mm.



Ferrures en acier électrozingué.
Fixation au sol type X (vissage).

Dimensions globales (Lxlxh): 2321x1836x2412mm

Zone de sécurité: 24m2 | Zone libre: 7404x4321mm

Tranche d'âge: 5-14 ans

Nombre d'utilisateurs: 1

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



POUTRE BOIS

Au profil type trèfle de 90x90mm avec quatre frises en pin laminé, avec traitement autoclave et finition à la peinture à l'eau, couleur cerise, spécialement développée pour protéger le bois de l'humidité, des intempéries, des rayons U.V. et de l'apparition de champignons et moisissures. Embout en BragPO fixés.

Garantie: 10 ans.



CHAISE NACELLE EN BRAGPO

Faite en BragPO brisé puis moulu, avec harnais de protection et fermeture de sécurité. Chaînes de Ø6mm en acier galvanisé à chaud.



FERRURES EN ACIER ELECTROZINGÉ

Ferrures en acier electrozingué, protégé para des capsules en polypropylène PP.



BARRE HORIZONTALE GALVANISÉ

Tube à profil circulaire (EN 10305-3), laminé à chaud (EN 10027-1 et CR 10260), en acier galvanisé DX51D+Z275 selon la norme EN 10346.

Garantie : 15 ans



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

**ROULEMENT CONIQUE**

Roulements à rouleaux coniques rigides à une rangée, conformément aux normes DIN ISO 355 et DIN 720.

**SISTÈME DE FIXATION**

Type X - Système de fixation composé d'une base métallique fixée au sol rigide.

La base métallique est fabriquée en tôle d'acier carbone, avec un traitement anticorrosion par galvanisation par immersion à chaud d'une épaisseur comprise entre 120 et 140µm selon la norme EN ISO 1461, qui permet sa pose sans que la poutre rentre en contact direct avec le sol. Sa fixation à la poutre est réalisée par un système de serrage rapide augmentant sa longévité et facilitant son remplacement, qui sera rapide en cas de besoin.

FONCTIONS DE JEU**AMUSEMENT**

En s'amusant, les enfants développent plusieurs capacités telles que des habiletés physiques, émotionnelles, sociales et motrices.

**SOCIALES**

L'importance de jouer se note dans l'interaction sociale que nécessitent ces activités, réveillant en eux le sens de la convivialité et de la solidarité. En jouant, les enfants apprennent à partager, respecter, et écouter autrui. De cette manière, ils débutent leur apprentissage en vie de société.

**SE BALANCER**

Cette action aide l'enfant à développer son équilibre et lui apprend comment contrôler ses mouvements avant/arrière afin de trouver la bonne propulsion, ce qui améliora ses aptitudes psychomotrices et coordinatrices du corps. Se balancer est spécialement important pour les enfants avec une déficience au niveau de la perception visuel, en effet cette action aide le cerveau à assimiler la vitesse et le sens des mouvements.

**STIMULATION VISUELLE**

C'est au travers de cette action que les enfants vont comprendre le fonctionnement de plusieurs activités, c'est pour cela qu'il est important qu'ils développent leur perception visuelle et leur champ de vision. Grâce à ses capacités, ils pourront assimiler plus facilement des informations qui les entourent et développer plus facilement certaines capacités.

**DÉVELOPPEMENT COGNITIF**

Un aspect importante lors de la diversion des enfants, c'est le développement de leurs sens, imagination et attention. De nouveaux jeux sont essentiels pour stimuler leurs capacités à penser, comprendre et agir.



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

NORMES

EN 1176-1
Équipements et sols d'aires de jeux
Partie 1: Exigences de sécurité et méthodes d'essai générales



EN 1176-2
Équipement et sols d'aires de jeux
Partie 2: Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires
spécifiques aux balançoires

CONFIDENTIALITÉ ET PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Les informations contenues dans ce document sont confidentielles et le destinataire ne peut pas les reproduire ni permettre à des tiers de les obtenir, de les utiliser ou de les divulguer sans l'autorisation préalable et expresse de BRAGMAIA.
Tous les droits de propriété intellectuelle sur les dessins et modèles présentés sont propriété exclusive de BRAGMAIA, et la pratique d'un acte d'exploitation de ceux-ci sans le consentement de cette dernière, selon les termes du code de la propriété industrielle et du code du droit d'auteur et des droits voisins. La violation de l'obligation de confidentialité et / ou des droits de propriété intellectuelle de BRAGMAIA peut engager à la responsabilité civile et pénale.



PORUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com
Tlf. (+351) 273 302 440

**brag
PLAY** **brag
URBAN** **brag
SPORT**

Informação sujeita a alterações sem aviso prévio.

Data de exportação: 03/12/2022

Pág. 31 de 32